

Aruöchön Toropwe seni Petrus

Kapas akom

I. Chon makkei ei toropwe: Ewe soukünö Petrus.

II. A mak ngeni iö: Eli a mak ngeni ekewe souläng lon Asia Kisikis.

III. Itelapemongen ei toropwe: Kapasen fön fän iten ekewe chon afalafal chofona me ekewe chon turunufas.

IV. Kapas aü^{chean} ei toropwe: Souläng repwe mämäritä lon ümöö^{möch}, pwal lon ar silei Kraist.

V. Masouen ei toropwe: Ei aruaöchön toropwe seni Petrus a mak ngeni chomong souläng lon ewe fansoun. Popun an makkei ei toropwe pwe epwe ü ngeni angangen ekewe chon afalafal chofona me ekewe sokun föfö^r mi ngau ra pop seni ei sokun afalafal. Pölü^{en} ekei osukosuk a pwä ren ach amwö^{chünükü} ewe enletin silei Kot me ach Samol Jesus Kraist. Ekewe aramas mi fen kü^{na} Jesus o rongorong an afalafal ra fen apworaus^a ei sokun silei. Petrus a fokun eki^{eki} usun än chokewe afalafal pwe Kraist esap liwinsefäl. A apasa pwe än Kraist liwinsefäl a mang pokiten Kot “esap mochen pwe eman epwe pöü^{tmwälila}, nge a fen mochen pwe meinisin repwe eki^{ek}-sefäl.”

VI. Tettelin masouen ei toropwe:

Kapas akom 1.1-2

Mine ekewe souläng ra kö ngeni 1.3-21
 Ekewe chon afalafal chofona 2.1-22
 Än Kraist liwinsefäl lon ewe fansoun lesopolan
 3.1-18

Kapong
 1.1-2

¹ Ngang Simon Petrus, eman nöün Jesus Kraist chon angang me soukünö, üa kapong ngeni ämi mi angei eu lükülük mi aüchea usun chök äm ren än ach Kot me Chon Amanau Jesus Kraist pwüng.
² Ümömöch me kinamwe epwe chomongola remi ren ämi silei Kot me Jesus ach Samol.

Än Kot kö me an fil
 1.3-15

³ Än Kot manaman mi pin a fen fang ngenikich meinisin mine a lomot ngeni ach manaueni eu manauen souläng mi enlet ren ach silei i, ewe mi körikich pwe sipwe angei wisach lon an we ling me kirikiröch. ⁴ Ren ei lapalap a fen fang ngenikich ekewe feiöchün pwon mi fokun watte o aüchea, pwe ren ekei feiöch oupwe tongeni sü seni mochenian ei fanüfan mi afeiengau o oupwe tongeni angei sokun Kot. ⁵ Iwe, iei popun oupwe achocho le apachatä manauöch ngeni ämi lükülük, silelap ngeni ämi manauöch, ⁶ ämi tufuchin püsin nemeni inisimi ngeni silelap, soulängöch ngeni ämi tufichin püsin nemeni inisimi, tipeppos ngeni ämi soulängöch, ⁷ ämi tongei pwimi souläng ngeni tipeppos, chen ngeni ämi tongei pwimi souläng.
⁸ Ikkei ekewe mettoch epwe wor remi, nge are a wor chomong remi, epwe fis ämi mwökütöch

me lipwäköch lon ämi silei ach Samol Jesus Kraist. ⁹ Nge are ekei mettoch esap wor ren eman, ätewe a nenengau o chun, iwe, a manlükala pwe a fen limöch seni an kewe tipis a föri me lom.

¹⁰ Iei mine ämi pwii kana, oupwe fokun achocho le anüküchara ämi kö me fil, pun are oupwe föri iei usun, ousap fokun tur lon tipis. ¹¹ Ren ei oupwe fokun angei ewe pwüüng pwe oupwe tolong lon ewe Mwü esemüch än ach Samol me Chon Amanau Jesus Kraist.

¹² Iei usun üpwe achema ngenikemi ekei mettoch fansoun meinisin, inamwo ika oua fen silei usur, oua pwal nüküchar lon ewe kapas mi let oua fen rongorong. ¹³ Üa ekieki pwe a chök pwüüng ngeniei ai üpwe achema ngenikemi usun ekei mettoch lon ükükün fansoun üa chüen manau. ¹⁴ Üa silei pwe epwe fisikai ai üpwe mäla usun ach Samol Jesus Kraist a fen asile ngeniei. ¹⁵ Iei mine üpwe achocho ngeni ai üpwe alisikemi, pwe oupwe chechemeni ekei mettoch fansoun meinisin mürin ai mäla.

*Pworausen chokewe mi küna än Kraist we ling
1.16-21*

¹⁶ Äm aisap longolong won ekewe pworaus aramas ra afisätä, lupwen aia aronga ngenikemi usun manamanen ach Samol Jesus Kraist lon ewe fansoun epwe liwinsefäl. Äm aia küna ren püsin mesem an we ling mi lapalap. ¹⁷ Äm aia nom ren, lupwen Saman Kot a ngeni iteüöch me ling. Lon ena fansoun eu möngüngü a tori i seni ewe mi Unusen Ling a apasa, “Iei i nei mi achengicheng üa fokun pwapwa ren.” ¹⁸ Püsin äm aia rongorong ei

möngüngü mi feito seni läng, lupwen aia nom ren won ewe chuk mi pin. ✧

¹⁹ Iei mine aia fokun apilükülükü ekewe kapas ekewe soufos ra arongafeili. A men öch ngenikemi pwe oupwe tümwünüöchü, pun a usun chök eu lamp mi tittin lon eu leni mi ro chopwak tori an epwe ränila o ewe füün rän epwe tin lon letipemi. ²⁰ Nge mwen mettoch meinisin oupwe chechemeni, pwe esap wor eman epwe püsin tongeni awewei eu kapasen osuni me lon ekewe Toropwe mi Pin. ²¹ Pun esap wor och kapasen osuni a feito seni letipen aramas, nge ekewe aramas ra nom fän nemenien ewe Ngünmifel ra apasatä ewe kapas a feito seni Kot.

2

Ekewe chon afalafal chofona

2.1-22

¹ Nge mi pwal wor soufos chofona me lein ekewe aramas me lom, pwal ina chök usun epwe pwal wor chon afalafal chofona leimi. Repwe atolonga sokun afalafal mi afeiengau o chofona, repwe amamäsini ewe Samol mi angaseer seni tipis. Iwe, repwe püsin atoto wor feiengau mi fisikai. ² Iwe, chomong aramas repwe apirü ar föföör mi fokun ngau. Nge pokiten mine ra föri, ekoch aramas repwe kapasingau usun ewe Al mi Let. ³ Lon ar tipemong ekei chon afalafal chofona ra angei ar win ren ar aronga ngenikemi pworaus ra püsin afisätä. Fansoun langatam toriiei, Kot

✧ **1:18:** Mat 17.1-5; Mark 9.2-7; Luk 9.28-35

nöür we soukapwüing, ewe Chon Afeingauere, a fen molotä o a chök nenela pwe epwe apwüingüür.

⁴ Pun Kot esap achika ekewe chon läng mi tipis, nge a atururelong lon hell, ewe ia ra fötek ie lon rochokichin rochopwak o witiwiti ewe Ränin Kapwüing. ⁵ Kot esap achika ewe fanüfan me lom, nge a aworato ewe noter won ekewe aramas resap meniniti i. A chök amanaua Noa ewe chon afalafala usun pwüing me pwal füman aramas.

✧ ⁶ Kot a apwüingü ekewe telinimw Sotom me Komora o atarela ren ekkei. A föri pwe ir eu lenien eniweniw ngeni chokewe resap meniniti Kot. ✧ ⁷ A amanaua Lot eman aramas mi pwüing, a fokun riaföü ren ekewe föföör mi fokun ingau än ekewe aramas mi ngau. ✧ ⁸ Ei aramas mi pwüing a nonom leir, iteiten rän a fokun riaföü lon letipan, lupwen a küna o rongorong usun ar föföör mi ngau. ⁹ Ekei pworaus ra aiti ngenikich, pwe ewe Samol a silei usun an epwe amanaua ekewe aramas mi likitü lon ar lükü seni sosot, nge epwe amwöchü ekewe chon föfööringau ngeni ewe Ränin Kapwüing, pwe epwe apwüingüür. ¹⁰ Ei epwe fokun fis ngeni chokewe mi apwönüetä mochenian fituker mi fokun ingau o turunufasei än Kot nemenem.

Ekei chon afalafal mi chofona ra lamalamtekia o üleförea, resap meniniti ekewe meilap lon läng mi wor ar ling, nge ra kapasingau usur. ¹¹ Pwal mwo nge ekewe chon läng mi watte ar pöchökül me manaman seni ekei chon afalafal mi chofona resap apasa och kapas mi ngau usur mwen mesen

✧ 2:5: Ken 6.1–7.24 ✧ 2:6: Ken 19.24 ✧ 2:7: Ken 19.1-16

ewe Samol. ¹² Nge ekei mwän ra sokuni sokun man lon ar föför, ra usun chök ekewe manmwacho mi uputiu pwe aramas repwe liapeniir o niirela. Ra eäni kapas ingau usun ekewe mettoch resap weweiti. Iwe, repwe ninnila usun ekewe manmwacho, ¹³ repwe angei liwiniir sokun riaföü ra ariaföüü ngeni aramas. Ra chök pwapwaiti ar repwe momongö o ükün lon ar kametip le rän. Ra eu minen asäw me itengau lupwen ra etikemi le mongö, nge ra pwal pwapwaiti ar kewe föförün likatuputup. ¹⁴ Ra chök mochen nenengeni ekewe fin lisowu, resap fokun üküti le föri föför mi ngau. Ra atupu ekewe aramas mi apwangapwang lon ar lükü pwe repwe tipis. Ra sipeöch lon ar tipemong. Ra nom fän än Kot anümamau! ¹⁵ Ra tokola seni ewe al mi wenechar o mwalechela. Ra apirü föförün Palam nöün Peor we mi echeni ewe moni epwe angei seni an föri mine a ngau, ¹⁶ iwe, a küna apwüng fän iten an tipis. Nöün we aas a kapas ngeni lon möngüngün eman aramas o aükätiü än ewe soufos föför mi umwes. ☆

¹⁷ Ekei mwän ra usun chök chönüttu esor koluk lon, ra usun chök kuchu mi ässila ren eu mölümöl. Kot a amolätä fän iter eu leni mi fokun rochokich. ¹⁸ Ra lamalamtekia lon ar apasatä kapas mi pön o aea sokun mochenian fituk mi ngau le atupu chokewe mi kärän sü seni ekewe aramas mi manaueni ei manau mi mwäl. ¹⁹ Ra pwon ngeniir ar repwe ngasala, nge püsin ir ra nom fän nemenien ekewe föför epwe afeiengauer. Pun eman aramas a nom fän nemenien ewe mettoch a kuf ren. ²⁰ Are aramas ra sü seni limengauen tipisin ei fanüfan ren ar silei ach Samol me Chon Amanau Jesus

☆ 2:16: Num 22.4-35

Kraist, nge mürin ra tupusefälong lon o kuf rer, ekei sokun aramas repwe feiengau lesopolan lap seni lepoputän. ²¹ Epwe fen öch ngeniir ar resap silei ewe alen pwüing, lap seni ar repwe silei, nge mürin ra kul seni ewe allük mi pin a toriir. ²² Met a fis ngeniir a pwärätä pwe ekei mwiitun ra let: “Eman kolak a änisefäli mine a musäsinawu”, pwal “Eman pik mi fen limöch a liwinsefäliiti ewe pokak o asokopöla lon.” ✧

3

Ewe kapasen pwon usun än ewe Samol liwinsefäli

3.1-18

¹ Iwe, ämi chiechiei mi achengicheng, iei aruachön nei toropwe ngenikemi. Lon ekei ruochö toropwe üa sotuni ai üpwe amwökütü ekewe ekiek mi limöch lon letipemi ren ai achema ngenikemi ekei mettoch. ² Üa mochen pwe oupwe chechemeni ekewe kapas ekewe soufos mi pin ra apasatä me lomlom, pwal ekewe allük me ren ach Samol me Chon Amanau nöümi kewe soukünö ra aronga ngenikemi. ³ Me mwen mettoch meinisin oupwe fokun weweöchiti pwe lon ekewe ränin lesopolan ekoach aramas repwe pwä, manauer a nonom fän nemenien püsin ar mocheniangau. Repwe takirikemi ✧ ⁴ o apasa, “A pwon pwe epwe liwinsefäliiti. Iwe, met, ia a nom ie? Semelapach kewe ra fen mäla, nge ekewe mettoch meinisin ra usususur we chök seni ewe fansoun Kot a föri fanüfan.” ⁵ Ra apasa ei pokiten ra mochen manlükala pwe ren än Kot kapas läng me fanüfan

✧ 2:22: SalF 26.11 ✧ 3:3: Jut 18

ra fis. Fanüfan a fis seni koluk o pwal ren koluk. ☆ ⁶ Iwe, pwal ren koluk, iei kolukun ewe noter, ewe fanüfan me lomlom a tala ren. ☆ ⁷ Nge ekewe läng me ei fanüfan mi nom iei ra iseis ren ewe chök kapasen Kot pwe repwe tala ren ekkei. Ra nonom tori ewe rän, lupwen ekewe aramas resap meniniti Kot repwe küna kapwüng me mäla.

⁸ Ämi chiechiei mi achengicheng, ousap manlükala ei mettoch! Esap wor sokofesenin eu rän me engeröü ier me ren ewe Samol, eu rän me engeröü ier ra wewefengen me ren. ☆ ⁹ Ewe Samol esap mang le apwönüetä an pwon usun ekoch ra ekieki, pwe a mosonotam ngenikemi, pun esap mochen pwe eman epwe pöütmwälila, nge a fen mochen pwe meinisin repwe ekieksefäl.

¹⁰ Nge ränin ewe Samol epwe war usun eman chon solä. Lon ewe rän läng epwe morola ren püngün chopulap o minen läng repwe karala o tala, nge fanüfan me meinisin mine a nom lon resap chüen nom. ☆ ¹¹ Pokiten ekei mettoch meinisin repwe tala lon ei lapalap, met sokun aramas oupwe usuni? Oupwe manaueni eu manau mi pin mi nonom fän nemenien Kot, ¹² lupwen oua witiwiti ewe Ränin Kot o achocho ngeni tori epwe müttirito. Iei ewe Rän lupwen ekewe läng repwe karala o tala o minen läng repwe telila ren pwichikar. ¹³ Nge usun än Kot pwon sia witiwiti eu läng mi fö me eu fanüfan mi fö ia pwüng epwe chöchöla ie. ☆

☆ **3:5:** Ken 1.6-9 ☆ **3:6:** Ken 7.11 ☆ **3:8:** Kölf 90.4 ☆ **3:10:** Mat 24.43; Luk 12.39; 1.Tes 5.2; Pwär 16.15 ☆ **3:13:** Ais 65.17; 66.22; Pwär 21.1

¹⁴ Iei mine, ämi chiechiei mi achengicheng, pokiten oua witiwiti ei Rän, oupwe fokun achocho ngeni pwe oupwe limöch, pwe esap wor ämi mwäl mwen mesen Kot, nge oupwe pwal nom lon kinamwe. ¹⁵ Oupwe ekieki usun ei, pwe ren mosonotamen ach Samol oua küna manau, usun chök pwiich we mi achengicheng Paulus a mak ngenikemi ren ewe tipachem Kot a fang ngeni. ¹⁶ Iei met a apasa lon makkean kewe toropwe meinisin, lupwen a makkei usun ekei mettoch. A wor ekoch mettoch lon an kewe toropwe ra weires pwe aramas repwe weweiti, pwe aramas mi tiparoch me tipewilikis ra awewemwäli. Iei usun mine ra pwal föri ren ekoch wokisin mi mak lon ekewe Toropwe mi Pin. Ren ei ra püsin atoto wor feiengau.

¹⁷ Iwe, ämi chiechiei mi achengicheng, oua fen silei ei. Iei mine oupwe mamasakemi, pwe ousap tokola ren ekewe afalafal mi mwäl än ekewe aramas mi ngau, ousap pwal tur seni leniemi mi nükünük. ¹⁸ Nge oupwe chök mämäritä lon än ach Samol me Chon Amanau Jesus Kraist ümöümöch me silelap. I epwe ling ikenai tori feilfeilachök. Amen.

Paipel
The Holy Bible in the Chuukese language of the
Federated States of Micronesia

copyright © 1984, 1989, 1991, 2001 Liebenzel Mission

Language: Chuukese

Translation by: Liebenzell Mission

Old Testament © 1989, 2001 Liebenzel Mission New Testament © 1984, 1991
Liebenzel Mission

This translation is made available to you under the terms of the Creative
Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in
any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual
words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are
licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses,
please contact the respective copyright owners.

2020-02-11

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 30 Nov 2021

c48fd7-5e91-508c-a792-018261cf838c